

Román Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.

1025-6/2015

JEGYZŐKÖNYV

2015. november 19.

Román Nemzetiségi Önkormányzat

5742 Elek, Gyulai út 2.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült 2015. november 19.-én az Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat székházában (5742 Elek, József Attila u. 10.) megtartott Román Nemzetiségi Önkormányzati képviselő-testületi közmeghallgatásról.

Jelen voltak: Bágy György János elnök, Szabó Péter elnök-helyettes, Rusz Miklós György gazdasági-vezető.

Meghívottként volt jelen: Juhász Tibor Magyarországi Románok Országos Önkormányzat elnöke, Turóczy András alpolgármester, Szelezsén Péter Román Általános Iskola igazgató, Gál László, Hotya Péterné, Ruck Zoltánné, Gulyás István, Gulyás Istvánné, Botás Tivadarné, Botás Tivadar. Morár Antalné, Rusz Miklósné, Erdődöni Lukács Magdolna.

A jegyzőkönyvet Boruzs Edit osztályvezető vezette.

Bágy György János elnök köszöntötte a megjelenteket. Külön köszöntötte Juhász Tibor Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának elnökét, Turóczy András alpolgármestert. Megállapította, hogy a testület határozatképes, majd megnyitotta az ülést, majd javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítőre Rusz Miklós György gazdasági-vezető személyében, majd kérte hogy szavazzanak.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

39/2015. (XI. 19.) sz. Román Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Román Nemzetiségi Önkormányzat a jegyzőkönyv Rusz Miklós György gazdasági-vezetőt kérte fel.

Bágy György János elnök ismertette az ülés napirendi pontjait, majd kérte szavazzanak.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

40/2015. (XI. 19.) sz. Román Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Román Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta az alábbi napirendi pontokat:

Napirendi pont

Előadó

I. Közmeghallgatás

alsó tagozatban nincs összevont osztály, felsőben ez nem mondható el a kis létszámra való tekintetre. Az iskola életében nagyon sokat jelent, hogy fenntartásilag átkerült a Magyarországi Románok Országos Önkormányzatához, így több pályázati lehetőségben részesülnek. Hangsúlyozta, hogy minél többet meg fognak tenni, annak érdekében, hogy az iskolába járó gyermekek személyiségi fejlődjön, akit felzárkóztatni kell felzárkóztatják, tehetségeket gondozzák. A tanárok, gyermekek és szülők nevében megköszönte a Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának, valamint az Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzatnak a támogatást.

Bágy György János elnök megköszönte a tájékoztatást. Elmondta, hogy az idei évben december 12.-én kerül sor a kolindálásra. Amennyiben konkrétumok tudnak, mindenkit tájékoztatni fognak. Megkérdezte, hogy van e valakinek kérdése.


Nagy Lászlóné megkérdezte, hogy nem e lehetne az Ortodox parókia mellékhelységét felújítani?

Juhász Tibor Magyarországi Románok Országos Önkormányzat elnöke megint jelzett, hogy a mai napon nyíltak meg a pályázati lehetőségek a nemzetiségek számára. Ezen pályázati lehetőség keretén belül az egyházak is pályázhatnak. A püspökség fenntartása alatt 21 parókia tartozik, így biztosan be fognak adni kérelmet. Felajánlotta segítségét, hogy Bágy György János elnökkel közösen felveszik a kapcsolatot a püspökkel, jelzik felé a problémákat és megoldási lehetőségeket fognak keresni.

Bágy György János elnök ismertette, hogy a jövő évben is szeretne bálát rendezni a román önkormányzat.

Juhász Tibor Magyarországi Románok Országos Önkormányzat elnöke megköszönte a megjelenteknek, hogy eljöttek a közmeghallgatásra, hiszen a nemzetiségi önkormányzat Önökrért van. A közmeghallgatáson lehet elmondani a problémákat, melyeket lehetőség szerint meg kell oldani.

Bágy György János elnök megkérdezte, hogy van-e még egyéb hozzászólás. Mivel nem volt több hozzászólás, megköszönte a részvételt, majd bezárta az ülést.


Bágy György János
Elnök

K. m. f.




Rusz Miklós György
jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V
ROMÁN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2015. NOVEMBER 19.-I KÉPVISELŐ-
TESTÜLETI ÜLÉSÉRŐL

Bágy György János

Bágy György János

Szabó Péter

Szabó Péter

Rusz Miklós György

Rusz Miklós György

Meghívottak:

[Handwritten signature]

Mészáros Nori

Hólya Péter

Rucz Zoltán

Gulyás István

Gulyás István

Bócs Tünde

Bócs Tünde

Mondor Ágnes

[Handwritten signature]

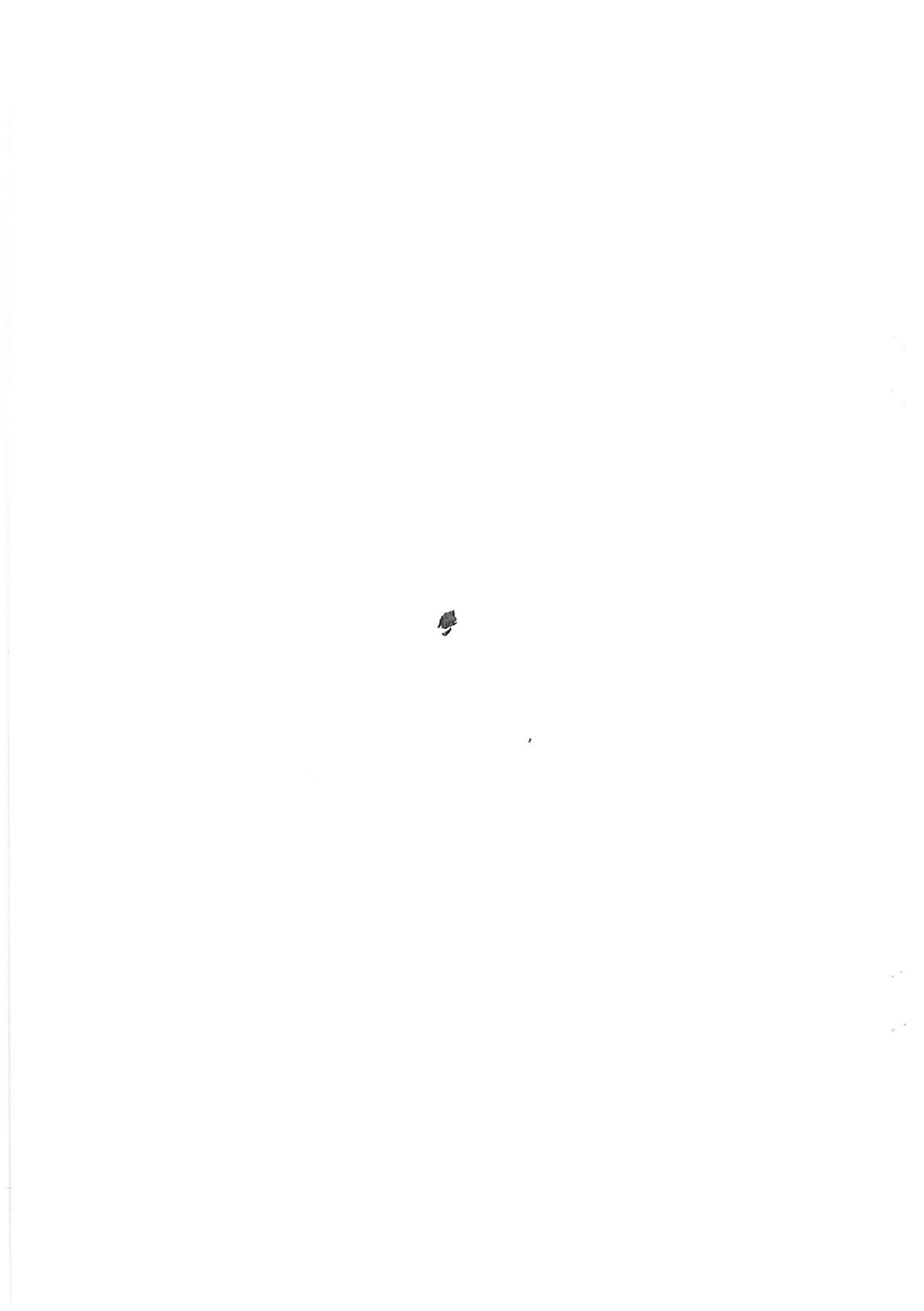
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



2014.11.19.

Közmeghallgatás

Dragi prieteni, dragi oaspeti!

Va salut cu mult drag in casa noastra, im casa autoguvernamentala locala.

Va salut cu multa stima si respect, pe domnul Tiberin Juhász presedintele de autoguvernala pe tara a romanilor din Ungaria.

Il salut pe Andras Turóczy viceprimarul local si pe membrii autoguvernarii locale, pe Petru Saban vicepresedintele si pe Nicolae Rus!

Datim voie sa traduc in limba maghiara, ca exista intre noi cinen u vorbeste limba noastra.

2015. évi tevékenység ismertetése:

Az évet a szervezeti és működési szabályzat módosításával kezdtük. Boruzs Edit vezetőtanácsos ismertette hogy 2015. január 13.-án a Békés Megyei Kormányhivatal Törvényességi, Felügyeleti és Ellenőrzési Főosztályról szakmai segítségnyújtást kapott a nemzetiségi önkormányzatok SZMSZ-ével kapcsolatban. Ismertette a szakmai segítségnyújtás tartalmát, valamint az SZMSZ módosításait. A Román Nemzetiségi Önkormányzat az előterjesztésnek megfelelően elfogadta a szervezeti és működési szabályzatot.

2015. február 7.-én a Román Nemzetiségi Önkormányzat részt vett a Békéscsabai Csabagyöngye Kulturális Központban megrendezésre került Viharsarki Néptáncesten.

2015. február 14.-én a Román Nemzetiségi Önkormányzat és az Eleki Román Hagyományőrző Táncgyesület a Reibel Mihály Művelődési Központban megrendezte az immár évtizedek óta hagyománnyá vált Eleki Román Batyus Bálát.

Köztudott, hogy az Eleken élő nemzetiségek farsang előtt több évtizeden át minden évben megrendezték a hagyományos batyus báljukat, melyek igen sikeresek voltak. Az utóbbi években ez a hagyomány megszakadt. A Román Önkormányzat ezért is döntött úgy, hogy 4 év szünet után újra feleleveníti ezt a szép hagyományt, s megrendezi a hagyományos batyus bálját.

A rendezvényt jelenlétével megtisztelte Monica Radu és Ioan Fodoreanu Szegedi, Florin Vasiloni és Titu Gheorgrof gyulai konsul, Juhász Tibor az Országos Román Önkormányzat elnöke.

Megtisztelték rendezvényünket Elek város testvér településeinek küldöttei: Grannicerből Claudiu Batránut polgármester és 12 fős küldöttsége. Borossebersől Patkó Vilmos és barátai valamint a szép számmal megjelent Mácsai vendégeink.

A rendezvényen továbbá részt vett Pluhár László, Elek város polgármestere és több képviselőtestületi, valamint nemzetiségi önkormányzatok elnökei és képviselői.

A zenét a Mácsai zenekar Chiseoan Ioan vezetésével és a Békés Banda vezetőjük Barbócz Sándor szolgáltatta.

A rendezvényről 4 órás felvételt készített az Aradi TV és a Szegedi Televízió.

A Román Nemzetiségi Önkormányzat ezen rendezvénnyel hozzájárult az eleki román hagyományok átörökítéséhez, valamint feltáráshoz.

2015. február 21.-én Medgyesegyházán a Román bálon képviseltettük magunkat.

2015. március 7. Pojendán Gergő Méhkeréki román népdalénekes látogatott Elekre a Román Nemzetiségi Önkormányzat székházára. Jomagam és Szabó Péter beszélünk az Eleki Román népszokásokról, hagyományokról. Az Eleki Román népdalokról hangfelvételt és videofelvételt, a székházról fotókat készített.

Ez is bizonyítja, hogy a fiatalságot érdeklik a hagyományok. Nekünk és az önkormányzatnak fő célja, hogy ezek a szép hagyományok megőrzésre kerüljenek a jövő nemzedéke számára.

2015. március 10.-én nőnap ünnepség volt a székházban. Időközben megtörtént a székház felújítása, takarítása. A konvektorok rendbe lettek rakva, a meszelés megtörtént. Padlásajtó készült a székházra, hisz addig csak egy pozdorja helyettesítette ezt.

2015. március 15. az önkormányzat 3 fővel képviseltette magát a városi rendezvényen a 48-as emlékműnél koszorút helyeztek el.

Ugyancsak ezen a napon az ünnepség után az önkormányzat részt vett az Eleki Ortodox Egyház ünnepi nagymisén, melyet böjt közepén tartottak meg. Az eseményen Siluán Mánuilá Magyarországi román ortodox egyház Gyulai Román Ortodox Püspökségének püspöke celebrálta.

Az eseményen polgármesterünk és felesége is részt vett a nagymisét követően a Román Nemzetiségi önkormányzat együttműködési megállapodást kötött a Román Ortodox Egyház Parókiái Hivatalával.

Az együttműködés fő célja a lelkiismeretes és vallásszabadság érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, melynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása, hiszen a magyarországi egyházak, felekezetek, vallási közösségek a társadalom kiemelkedő fontossága, értékfordozó és közösségteremtő tényezői. Az egyházak a hitélet körébe tartozó munkálkodásuk mellék kulturális, nevelési-oktatási, szociális-egészségügyi tevékenységükkel és a nemzet tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében.

Még ezen a napon az önkormányzat részt vett a Magyar Bálon is.

2015. március 21. a Pocsajon megrendezésre kerülő VIII. Magyar-Román Lakodalmas és Vőfély találkozón képviseltette magát az önkormányzat.

2015. március 29.-én Sarkadkeresztúron templom szentelésre került sor. Az önkormányzat az együttműködési megállapodás keretében 60000 Ft. Támogatásban részesítette az Eleki Ortodox Egyházat, az összeg átadására ezen ünnepség keretében került sor, melyet Seros parokus út vett át.

2015 április 18. Makó Szent-Györgyi Román Bál.

Az önkormányzat együttműködési megállapodást kötött a Makó Román Nemzetiségi Önkormányzattal.

Az együttműködés fő célja a helyi románság segítése, érdekeinek képviselete valamint a Román hagyományok megőrzése, átörökítése a jövő nemzedék számára.

Együttműködési megállapodásokat kötöttük:

- Magyarországi Románok Országos önkormányzata
- Békés Megyei önkormányzat
- Békés Megyei Román önkormányzat
- Eleki önkormányzat
- Német Nemzetiségi önkormányzat
- Szlovák Nemzetiségi önkormányzat
- Cigány Nemzetiségi önkormányzat
- Dr. Mester György általános iskola
- Román általános iskola
- Napközi otthonos Óvodák

2015. május 1. az önkormányzat tagjai az Eleki Román Hagyományörző Táncegyesülettel Romániában Új Zimándon vettek részt, ahol Néptánc és Folklor Fesztivált rendeztek. Bemutatásra kerültek az Eleki román énekek és táncok.

2015. május 30. az önkormányzat három fővel részt vett az Eleken megrendezett Békés Megyei Klubtalálkozón.

2015. június 16.-án részt vettünk Dr. Szelecsán János volt Román Nemzetiségi Önkormányzat elnökének temetésén.

2015. június 17.-én évzáró ünnepségen voltunk az Eleki Román általános iskolában.

2015. június 27.-én az önkormányzat tagjai a Körös-Völgyi Sokadalom, majd júl. 10-11-12-n a Kiscsösi Pajta fesztiválon vettek részt.

A Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat gyerektábort szervezett, melynek keretén belül 2015. július 24. napot Eleken töltötték. A gyerekek megtekintették az Eleki Román Ortodox Kápolnát, ahol Seres Sándor parókus úr bemutatta és beszélt az egyház történetéről, újrateremtéséről, a kiüzetési emlékmű jelentőségéről. Meglátogatták a Hősök kertjében a II. világháborús emlékművet, majd megtekintették a székházunkat, s az önkormányzat vezetői vendégül látták a népes küldöttséget.

Szabó Péter a Népművészet Mestere beszélt az eleki hagyományokról, mesélt a hagyományörző együttes történetéről, a Turkajárásról, Ruzs Miklós pedig meg is táncoltatta a turkát a gyerekek nagy örömeire.

2015. július 25.-én önkormányzatunk a Békés Megyei Román Nemzetiségi Önkormányzattal közösen részt vett a Szentendrei Ister napokon.

2015. augusztus 8-9.-én Elek és Otlaka között ideiglenesen megnyílt a határ. Reggel részt vettünk a határnyitáson, majd eszmecsere-t folytattunk Otlakán polgármesteri hivatalban az ottani vezetőkkel.

2015. augusztus 15.-én első alkalommal került megrendezésre a Szlovákok Fesztiválja, mely rendezvényen az önkormányzat is képviseltette magát.

A fesztiválra érkező Szlovákiai Csicsér település Napraforgó Táncegyüttese ezen a napon megtekintette székházunkat, valamint meghallgatta az eleki románság történetét.

2015. augusztus 20.-i városi ünnepség, melyen önkormányzatunk is részt vett, az emlékműnél koszorút helyezett el.

2015. szeptember 1. Román iskola évnyitó az önkormányzat 26000 Ft-al támogatta az elsősöket.

2015. szeptember 5.-én a II. Civil és Családi Nap rendezvényen vettünk részt.

2015. szeptember 12.-én részt vettünk a Magyarországi Román Országos Önkormányzat által szervezett Gasztronómiai napon. Ezen a főzőversenyen III. helyezést értünk el.

2015. október 3. Román Kulturális Napokon vettünk részt melyet az országos román önkormányzat szervezett. Ezek a rendezvények is azt bizonyítják, hogy szükség van ilyen

eseményekre, hisz ezek nagyon fontosak a román kapcsolatok ápolásában mind az országon belül és kívül.

2015. október 17.-én meghívást kaptunk és részt vettünk a Makói Román Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett Román kulturális napon.

2015. november 7.-én önkormányzatunk részt vett az első Roma Kulturális Napon melyet az Eleki Cigány Nemzetiségi Önkormányzat szervezett a művelődési központban. Ebben a hónapban kerül megrendezésre a Hagyományos Szlovák Disznótor melyre meghívást kapott az önkormányzatunk.

2015. november 29.-én Vasárnap kezdetét veszi az adventi gyertya gyűjtés, 6 Német, 13 Román, 20 Szlovák.

2015. december 11-12. Romániából kirándulások.



Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat közmeghallgatás